

### Los iconos de la pantalla principal

-  EXT Llamada externa en curso
-  Llamadas no contestadas\*
-  Fijo:  
buena calidad de recepción  
  
Intermitente:  
recepción de calidad baja o teléfono no asociado
-  Nivel de carga de las baterías
-  Silencio
-  Alarma activada
-  Nuevo mensaje en el contestador\*
-  Manos libres activado
-  Teclado bloqueado

### Los indicadores luminosos y la tecla de la base

-  Fijo:  
(rojo)
  - Teléfono cargando
  - Comunicación en curso
- Intermitente:
  - Nuevo mensaje vocal
  - Búsqueda del teléfono en curso
  - Llegada de una llamada
  - Asociación del teléfono
-  Alimentación eléctrica conectada  
(verde)
-  - Pulsación corta:  
Búsqueda del teléfono
- Pulsación larga: Asociación del teléfono

\* Siempre que el servicio esté disponible y se haya contratado con el operador.

Contenido del embalaje

**Famitel AT 80**

El embalaje contiene los siguientes elementos:

- base,
- teléfono,
- cable de línea,
- fuente de alimentación eléctrica,
- tapa de las baterías,
- baterías,
- manual del usuario.

**Famitel AT 80 dúo**

- el (los) teléfono(s) adicional(es),
- el (los) cargador(es),
- las baterías,
- las tapas de las baterías,
- los alimentadores de los cargadores.

Para familiarizarse con el teléfono **Famitel AT 80**, recomendamos **leer atentamente** este manual antes de utilizar el teléfono por primera vez, así como las instrucciones de la seguridad. También les invitamos a compartir con toda la familia, muy especialmente con los niños, las advertencias que se detallan en el presente manual.

Se recuerda a los padres y a las personas encargadas del cuidado de niños que deben evitar de forma general que los niños se lleven a la boca objetos metálicos, piezas o elementos plásticos, que no sean aquellos destinados al uso alimentario.

## Índice

<b>1. Introducción</b>	<b>5</b>
1.1 Reciclaje ambiental	5
<b>2. Instrucciones de seguridad</b>	<b>5</b>
<b>3. Primera utilización</b>	<b>6</b>
3.1. Instalar la estación base	6
3.2 Instalar el teléfono	6
3.3 Uso de los menús	7
<b>4. Realizar una llamada</b>	<b>8</b>
4.1 Llamar	8
4.2 Recibir una llamada	8
4.3 Rellamada a uno de los últimos números marcados	8
4.4 Ajustar el volumen en conversación	9
4.5 Función Secreto (Desactivar el micrófono)	9
4.6 Buscar un teléfono (Función Paging)	9
4.7 Utilizar el modo manos libres	9
<b>5. Agenda</b>	<b>10</b>
5.1 Memorizar un registro	10
5.2 Seleccionar un registro	10
5.3 Modificar un registro	11
5.4 Borrar uno o todos los registros	11
5.5 Teclas de acceso directo	11
<b>6. Famitel AT 80 y el contestador de Movistar</b>	<b>12</b>
6.1 Recepción de mensajes de voz	12
<b>7. Identificar a los interlocutores</b>	<b>13</b>
7.1 Comprender las informaciones de la identificación del llamante	13
7.2 Consultar la lista de las llamadas	13
7.3 Registro de llamadas / Memorizar / Eliminar una llamada	14
<b>8. Acceso a los servicios suplementarios de Movistar</b>	<b>15</b>
8.1 Llamada en espera	15
8.2 Llamada a tres	15
8.3 Ocultar su número	16
8.4 Línea de Atención Personal de Movistar	16
8.5 Desvío inmediato de llamadas	16

<b>9. Personalizar el teléfono</b> .....	<b>17</b>
9.1 Las melodías .....	17
9.2 Volumen .....	17
9.3 Ajustar la fecha y la hora .....	17
9.4 Activar / Desactivar los bips (Bips de teclas / Batería baja / Fuera de cobertura) .....	18
9.5 Activar / Desactivar el descolgado automático .....	18
9.6 Dar un nombre a un teléfono .....	18
9.7 Elegir el idioma de la pantalla .....	19
9.8 Bloquear / Desbloquear el teclado .....	19
<b>10. Ajustes de la base</b> .....	<b>20</b>
10.1 Registrar un teléfono suplementario .....	20
10.2 Dar de baja a un teléfono inalámbrico .....	20
10.3 Cambiar el código confidencial (Código PIN) .....	20
10.4 Volver a los ajustes por defecto .....	21
10.5 Conectar el teléfono a una centralita .....	21
<b>11. Utilizar el teléfono con varios teléfonos</b> .....	<b>22</b>
11.1 Llamar a un teléfono interno / Responder a una llamada interna .....	22
11.2 Transferir una llamada externa hacia otro teléfono / Transferencia entre dos interlocutores .....	22
11.3 Conferencia a tres (2 interlocutores internos y 1 externo) .....	23
11.4 Contestar una llamada externa durante una comunicación interna .....	23
<b>12. Características técnicas</b> .....	<b>24</b>
<b>13. En caso de problemas...</b> .....	<b>25</b>
<b>14. Seguridad</b> .....	<b>27</b>
<b>Telefónica de España, S.A.U. informa</b> .....	<b>28</b>

## 1. Introducción

En primer lugar queremos agradecerle la confianza depositada en Movistar al haber optado por el teléfono **Famitel AT 80**. Le recomendamos que antes de utilizar su nuevo teléfono, lea atentamente este manual. Éste está ordenado de forma que pueda encontrar respuesta rápida al funcionamiento de los distintos servicios y funcionalidades que el equipo ofrece.

### 1.1 Reciclaje ambiental

No tire nunca el teléfono con los desechos domésticos. Pida información a su ayuntamiento sobre las posibilidades de una correcta eliminación que no arruine el medio ambiente. Respete siempre las normas vigentes en la materia.

Los transgresores están sujetos a las sanciones y a las medidas que establece la ley.

La caja de cartón, el plástico contenido en el embalaje y las piezas que forman el teléfono se pueden reciclar de acuerdo con las normas vigentes en España en materia de reciclaje.



El símbolo del contenedor con la cruz, que se encuentra en el aparato, significa que cuando el equipo haya llegado al final de su vida útil, deberá ser llevado a los centros de recogida previstos, y que su tratamiento debe estar separado del de los residuos urbanos.

## 2. Instrucciones de seguridad

La calidad de las comunicaciones depende de la posición de la base, del teléfono y del entorno. El teléfono **Famitel AT 80** debe mantenerse alejado de toda fuente de calor excesiva (radiador, luz solar...) y protegido contra las vibraciones y el polvo. Cuidado, no dejar nunca que el teléfono entre en contacto con el agua u otros líquidos o con aerosoles. Para reducir el riesgo de interferencia y optimizar la calidad de la recepción, evite en particular instalar la base próxima a ventanas, objetos metálicos, superficies de hormigón armado, televisores, equipos de sonido, lámparas halógenas, tubos fluorescentes, centrales de alarma, hornos microonda, placas eléctricas halógenas, ordenadores, etc.

Para limpiar su teléfono **Famitel AT 80**, use un paño antiestático ligeramente humedecido con agua.

Este teléfono requiere una alimentación eléctrica para funcionar.

**Nota de información:** Su teléfono **Famitel AT 80** es un equipo homologado conforme a la norma DECT<sup>TM\*</sup>. Ha sido diseñado para emitir y recibir comunicaciones telefónicas y para estar conectado a las redes de comunicaciones españolas.

\* DECT es una marca registrada de ETSI.

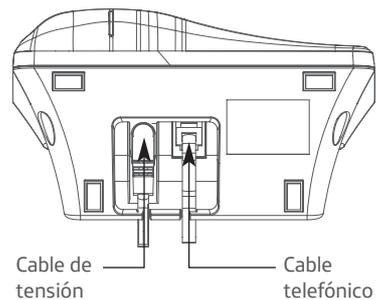
### 3. Primera utilización

#### 3.1. Instalar la estación base

- Conectar el cable telefónico y la alimentación eléctrica tal y como se indica en la parte posterior de la base.
- Conectar la toma telefónica en el enchufe mural.
- Conectar el adaptador de tensión a una toma eléctrica 230 V / 50 Hz.

##### 3.1.1 Conectar el(los) cargador(es) de los **Famitel AT 80 dúo**

- Conectar a una toma eléctrica el conector situado en la parte posterior del cargador.
- Conectar cada adaptador de tensión a una toma eléctrica 230 V / 50 Hz.



#### 3.2 Instalar el teléfono

##### Colocación de la batería y primera carga

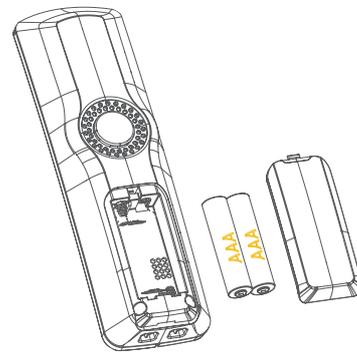
Abrir el compartimiento del teléfono deslizando la tapa de la batería. Acoplar las baterías en el alojamiento respetando la polaridad (+/-).

**Utilizar únicamente baterías recargables** de características idénticas a las suministradas con el producto.

La utilización de pilas no recargables o no conformes con los modelos recomendados puede averiar el producto y ser perjudicial para la salud (referirse al capítulo 12 "Características técnicas").

Las baterías pueden agrietarse o perder líquido si no han sido insertadas correctamente, si están abiertas o han sido expuestas al calor.

No arrojar las baterías al fuego: se corre el riesgo de una explosión!



- Colocar el teléfono sobre la base. El indicador luminoso (☐ / ☐) rojo de la base se enciende y emite un bip.
  - El icono de carga de la batería del teléfono se activa.

Antes del primer uso aconsejamos dejar el teléfono en carga sobre la base durante 24 horas para optimizar el rendimiento y la duración de las baterías.

Verificar que el teléfono está asociado correctamente a la base  (icono fijo) y tomar la línea .  
El tono confirma que el teléfono **Famitel AT 80** funciona (en caso de problema, ver capítulo 13).

**Atención:** Cuando el teléfono está en espera, pulsar cualquier tecla para activar el teléfono.

Para una mejor calidad de escucha, retirar la(s) película(s) protectora(s) que cubren la pantalla y el auricular del (de los) teléfono(s).

### 3.3 Uso de los menús

#### 3.3.1 Navegar por los menús

Para ajustar y personalizar con total facilidad el teléfono inalámbrico utilizar el menú desplegable.

- Para acceder al menú, pulsar la tecla del menú .
- Pulsar las teclas  o  para desplegar las opciones y seleccionar una de ellas.
- Para validar, pulsar .
- Para volver al menú anterior, seleccionar .

#### 3.3.2 Encendido / Apagado del teléfono

**Para apagar el teléfono:**

- Pulsar  (pulsación larga).
  - La pantalla está apagada. No se puede llamar. Si hay una llamada, ni el teléfono ni la base sonarán, sólo parpadeará el indicador luminoso de la base  / .

**Para encender el teléfono:**

- Pulsar  (pulsación larga) o colocar el teléfono en su base.

Si se retiran las baterías y se vuelven a colocar, el teléfono sólo funcionará una vez colocado en su base o cargador.

## 4. Realizar una llamada

### 4.1 Llamar

#### Marcación directa

- Pulsar la tecla  para tener línea.
- Marcar el número al que se desea llamar.
- Para colgar al final de la comunicación, pulsar .
  - La duración de la comunicación se visualiza en la pantalla al cabo de 15 segundos aproximadamente.

#### Premarcación

Con la premarcación, se puede introducir y modificar un número antes de realizar la llamada.

- Marcar un número (20 cifras máximo).
- Para corregir, pulsar INT .
- Pulsar la tecla  para realizar la llamada.
- Pulsar la tecla  para colgar al final de la comunicación.

### 4.2 Recibir una llamada

Cuando se recibe una llamada externa la pantalla indica: **LLAMADA**.

Para establecer la comunicación:

- Pulsar la tecla .
- o
- Retirar el teléfono de su base (si la opción descolgado automático está activa) (ver apartado 9.5).

### 4.3 Rellamada a uno de los últimos números marcados

Se memorizan los 5 últimos números marcados en el teléfono **Famitel AT 80**.

El nombre del interlocutor aparece si está memorizado en la agenda. Si no, sólo aparece el número.

Para rellamar a un interlocutor:

- Pulsar la tecla .
  - La lista de los últimos números marcados aparece en la pantalla.
- Hacer desfilir los nombres o números con el navegador.
- Para realizar la llamada, pulsar la tecla  cuando aparece el número o el nombre deseado.

#### 4.4 Ajustar el volumen en conversación

Es posible ajustar el volumen del teléfono durante una llamada con el navegador  o .

Existen 5 niveles de escucha disponibles.

#### 4.5 Función Secreto (Desactivar el micrófono)

Para que otro interlocutor no escuche una conversación con un tercero durante la comunicación.

- Pulsar la tecla .
  - El micrófono del teléfono se desactiva.
  - El interlocutor deja de escuchar la conversación lo que le permite hablar confidencialmente.
- Pulsar esta misma tecla para reactivar el micrófono.

#### 4.6 Buscar un teléfono (Función Paging)

En caso de no recordar donde está el teléfono

- Pulsar la tecla  de la base.
  - Los teléfonos asociados a la base sonarán durante 30 segundos.
  - El indicador luminoso de toma de línea de la base parpadea.
- Pulsar cualquier tecla del teléfono para detener el timbre o pulsar nuevamente la tecla  de la base.

#### 4.7 Utilizar el modo manos libres

- Para activar el modo manos libres, pulsar .
- Para desactivar el modo manos libres, pulsar nuevamente .
- Para ajustar el volumen, utilizar  o .

## 5. Agenda

La agenda permite memorizar hasta 50 registros.

Cada registro de la agenda asocia un nombre (12 caracteres máximo) con el número correspondiente (20 cifras máximo).

### 5.1 Memorizar un registro

- Pulsar la tecla .
- Seleccionar **AGENDA** y validar.
- Seleccionar **ANADIR NUM** y validar.
- Introducir el nombre con el teclado alfanumérico y validar.
- Introducir el número con el teclado alfanumérico y validar.

Ejemplo:

- para la letra S, pulsar 4 veces .

- para la letra E, pulsar 2 veces .

Para introducir un espacio: .

Para corregir: INT .

- Utilizar  o  para seleccionar la melodía que se quiere asociar al contacto y validar con .

### 5.2 Seleccionar un registro

- Acceder a la agenda pulsando la tecla .
- Pulsar la primera letra del nombre buscado o consultar la agenda con el navegador.
- Pulsar la tecla  para realizar la llamada.

### 5.3 Modificar un registro

- Entrar en el menú pulsando la tecla .
- Seleccionar **AGENDA** y validar.
- Seleccionar **EDITAR NUM** con el navegador y validar con .
- Seleccionar el registro que se desea modificar y validar.
- Aparece el nombre. Modificarlo si fuese necesario con la tecla INT  y validar.
- Luego, aparece el número correspondiente. Modificarlo si fuese necesario con la tecla INT  y validar.
- Modificar el timbre asociado al contacto si fuese necesario y validar.
  - Un bip de confirmación indica que la modificación se ha efectuado correctamente.
- Pulsar la tecla  para volver a la pantalla principal.

### 5.4 Borrar uno o todos los registros

- Acceder al menú pulsando la tecla .
- Seleccionar **AGENDA** y validar.
- Seleccionar **BORRAR NUM** o **BORRAR TODO** y validar.
- Seleccionar el registro que se borrará con  o  y, luego, validar con .
- Aparece **BORRAR?**, confirmar con .

### 5.5 Teclas de acceso directo

Es posible llamar directamente con una pulsación larga en:

- Tecla : Buzón de voz de Movistar.
- Tecla : 1004, Línea de atención personal de Movistar (llamada gratuita).

Mediante una pulsación larga en la tecla  o  se marca automáticamente el número registrado.

## 6. Famitel AT 80 y el contestador de Movistar

Según el abono con Movistar, se puede enviar las llamadas al contestador. Para más detalles, contacte Movistar.

### 6.1 Recepción de mensajes de voz

En caso de haber recibido un mensaje de voz el indicador luminoso de la base ( / ) parpadea y el icono  aparece en la pantalla. Para escuchar los mensajes, efectuar una pulsación larga en .

El icono desaparece tras consultar los mensajes.

#### Si no se hace automáticamente

- Pulsar la tecla  para entrar en la lista de las llamadas.
- Seleccionar el número del servicio contestador de Movistar.
- Luego, pulsar durante 3 segundos la tecla .
  - El número se borra, el icono de los teléfonos desaparece y el indicador de la base se apaga.

## 7. Identificar a los interlocutores

### 7.1 Comprender las informaciones de la identificación del llamante

En caso de contratar con Movistar al servicio "Identificación del llamante"\* y si la red transmite los datos, aparecerá en la pantalla el nombre o el número del interlocutor.

Un registro permite conservar en la memoria los números, la fecha y la hora de las últimas llamadas recibidas.

Durante una llamada los mensajes siguientes procedentes de la red aparecen en la pantalla de las siguientes formas:

- el nombre y el número del llamante en caso de que esté memorizado en la agenda o transmitido por la red,
- el número del llamante si éste no figura en la agenda,
- **PRIVADO** cuando el interlocutor llama ocultando su identidad,
- **NO DISPON** si el nombre o el número no se transmite correctamente por la red.

### 7.2 Consultar la lista de las llamadas

En caso de estar abonado al servicio "Identificación del llamante" el teléfono **Famitel AT 80** memoriza las 40 últimas llamadas recibidas, así como la fecha y la hora en las cuales las ha recibido.

Las llamadas no contestadas se identifican con el icono  en la pantalla principal.

Para consultar estas llamadas:

- Pulsar la tecla .
- Navegar en la lista con el navegador.

Para leer las informaciones transmitidas por la red (número, nombre, fecha y hora) pulsar sucesivamente .

\* Bajo reserva de abono al servicio de identificación del llamante y disponibilidad técnica del servicio.

### 7.3 Registro de llamadas / Memorizar / Eliminar una llamada

Para acceder a la lista de las llamadas:

- Entrar en el menú pulsando la tecla .

#### Rellamar a un interlocutor a partir del registro

- Una vez seleccionada la llamada en la lista, pulsar la tecla .

#### Eliminar una entrada de la lista

- Pulsar , seleccionar la entrada que se eliminará y validar con .
- Seleccionar **BORRAR NUM** utilizando el navegador y validar con .
- **¿BORRAR?** aparece en la pantalla y validar con .

#### Memorizar los detalles relativos a la llamada

- Pulsar , seleccionar la entrada que se guardará y validar con .
- Seleccionar **GUARDAR NO** y validar con .
- Aparece el nombre. Validar con .
- Aparece el número. Validar con .
- Seleccionar la melodía que se quiere asociar al contacto y validar con .

## 8. Acceso a los servicios suplementarios de Movistar

### 8.1 Llamada en espera

Su teléfono **Famitel AT 80** le permite recibir una segunda llamada en el curso de una ya establecida gracias a la tecla  de que dispone. (Consulte en el 1004 cómo puede darse de alta en el servicio de llamada en espera).

El procedimiento es:

Si estando en conversación oye unos tonos de llamada por el auricular significará que alguien está intentando ponerse en comunicación con usted. (además si está dado de alta en el Servicio de Identificación de Llamada durante una conversación podrá ver en pantalla el número de ese interlocutor que está llamando. Ver 7).

Usted puede en esa situación:

- Ignorar dicha Llamada en Espera. (El usuario llamante será desviado, pasado un tiempo, a su Contestador en Red de Movistar).
- Pulsar la tecla  y después el , para tomar esa nueva llamada y retener la anterior. Puede hablar con el nuevo interlocutor.
- Si pulsa nuevamente  y después , retomará la primera llamada y retendrá la segunda.
- Si pulsa  y después , se pondrán los tres usuarios en conversación. (Ver punto 8.2 "Llamada a tres". Consulte la disponibilidad de este servicio en la línea de atención personal de Movistar).
- Para dejar una de las conversaciones puede o pulsar  y después  o bien colgar directamente. (Le sonará el timbre para recuperar la otra llamada).

### 8.2 Llamada a tres

Este servicio de Movistar le permite realizar otra llamada durante una en proceso y, además, establecer una conversación entre tres números telefónicos a la vez, si así lo desea.

Estando en conversación, usted puede desear llamar a otro interlocutor, para ello el uso de la tecla  de que dispone le permitirá hacer uso de este servicio (si está dado de alta en el mismo).

- Deberá pulsar la tecla  y esperar tono de marcación, (la conversación en curso se retiene), y, después marcar el nuevo número al que desea llamar. Tras establecer contacto con él e iniciar la conversación puede:
  - Pulsar  y después , para conmutar entre la actual llamada y la primera, (ver 8.1) o bien marcar  y después , permitiendo que estén los tres interlocutores en comunicación: Llamada a tres.
- Para liberar un interlocutor se puede pulsar primero  y , y después  y .

### 8.3 Ocultar su número

Con su **Famitel AT 80**, si usted no desea que la persona a quien llama pueda ver su número de teléfono puede ocultarlo anteponiendo a la marcación el número **067**.

### 8.4 Línea de Atención Personal de Movistar

Su teléfono **Famitel AT 80** tiene la posibilidad de marcar por usted el número de acceso a la Línea de Atención Personal de Movistar, (1004).

Para acceder a ese servicio:

- Pulse unos 2 segundos, (con línea tomada o sin descolgar), la tecla  y su **Famitel AT 80** marcará automáticamente el número gratuito de acceso a ese servicio (1004).

### 8.5 Desvío inmediato de llamadas

Este servicio permite desviar todas las llamadas que se reciban en su teléfono a un número distinto, previamente programado.

Es un servicio que puede activar usted mismo sobre su línea y que le permite atender todas sus llamadas desde cualquier número de teléfono, lo mismo que si lo hiciera desde su domicilio.

El ámbito del desvío está limitado al territorio nacional y el coste de la llamada originada por el desvío se imputa al teléfono que contrata el servicio.

Para activarlo debe darse de alta en el Servicio de Desvío de llamadas de Movistar, llamando a la Línea de atención personal de Movistar (1004, llamada gratuita) o en la dirección [www.movistar.es](http://www.movistar.es).

Activación del servicio:

- Descolgar y esperar tono.
- Marcar \*21\*número al que se desvía#.
- Colgar.

Desactivación del servicio:

- Descolgar y esperar tono.
- Marcar #21#.
- Colgar.

## 9. Personalizar el teléfono

Es posible personalizar el teléfono efectuando las operaciones descritas a continuación.

### 9.1 Las melodías

- Entrar en el menú pulsando la tecla .
- Seleccionar **AJUSTE PERS** utilizando el navegador y validar con .
- Seleccionar **TONOS TELF** con el navegador y validar con .
- Seleccionar **MELODÍA** con el navegador y validar.
- Seleccionar la melodía deseada (1 a 5) y validar.

### 9.2 Volumen

- Entrar en el menú pulsando la tecla .
- Seleccionar **AJUSTES PERS** utilizando el navegador y validar con .
- Seleccionar **TONOS TELF** y validar con .
- Seleccionar **VOLUMEN** y validar con .
- Con el navegador, seleccionar el volumen deseado (5 niveles y volumen apagado) y validar con .

### 9.3 Ajustar la fecha y la hora

- Entrar en el menú pulsando la tecla .
- Seleccionar **RELOJ/ALARMA** con el navegador y validar.
- Seleccionar **FECHA/HORA** con el navegador y validar.
- Introducir la fecha (formato: DD/MM).
- Introducir la hora (formato: HH:MM).
- Validar con .

Para activar/desactivar la visualización de la hora y de la fecha cuando el teléfono está en espera, efectuar una pulsación larga en la tecla .

En caso de estar abonado al servicio "Identificación del llamante de Movistar", la fecha y la hora se actualizan automáticamente.

#### 9.4 Activar / Desactivar los bips (Bips de teclas / Batería baja / Fuera de cobertura)

- Entrar en el menú pulsando la tecla .
- Seleccionar **AJUSTES PERS** y validar.
- Seleccionar **TONOS TELF** y validar.
- Seleccionar **TONOS** y validar.
- Seleccionar **TONOS TECLA** o **BATERIA BAJA** o **FUERA RANGO** y validar.
- Seleccionar **ENCENDIDO** o **APAGADO** y validar.

#### 9.5 Activar / Desactivar el descolgado automático

El descolgado automático está activado por defecto.

Al retirar el teléfono de la base cuando se recibe una llamada se accede directamente a la línea sin tener que pulsar



Para desactivar esta configuración:

- Entrar en el menú pulsando la tecla .
- Seleccionar **AJUSTES PERS** con el navegador y validar.
- Seleccionar **AUTORESP** y validar con .
- Seleccionar **APAGADO** y validar.
- Para reactivar esta configuración, proceder de la misma manera, seleccionando **ENCENDIDO** con el navegador.

#### 9.6 Dar un nombre a un teléfono

Se puede cambiar el nombre del teléfono.

- Entrar en el menú pulsando la tecla .
- Seleccionar **AJUSTES PERS** con el navegador y validar con .
- Seleccionar **NOMBRE TELF** con el navegador y validar con .
- Borrar con INT .
- Poner el nombre (máximo 10 caracteres) y validar con .

## 9.7 Elegir el idioma de la pantalla

El teléfono **Famitel AT 80** dispone de un menú en 12 idiomas. Para cambiar de idioma:

- Entrar en el menú pulsando la tecla .
- Seleccionar **AJUSTES PERS** con el navegador y validar.
- Seleccionar **IDIOMA** utilizando el navegador y validar con .
- Seleccionar el idioma deseado y validar con .

## 9.8 Bloquear / Desbloquear el teclado

Para evitar pulsar accidentalmente las teclas del teléfono cuando éste no está en su base es posible bloquear temporalmente el teclado, manteniendo la capacidad para contestar las llamadas. El bloqueo del teclado se desactiva automáticamente al recibir una llamada. Al terminao de la llamada vuelve a activarse:

Para bloquear el teclado:

- Efectuar una pulsación larga en .
  - El icono  aparece en la pantalla.

Para desbloquear el teclado:

- Efectuar una pulsación larga en .

## 10. Ajustes de la base

### 10.1 Registrar un teléfono suplementario

Se pueden registrar hasta 5 teléfonos a la base del teléfono **Famitel AT 80**. Si ya existen 5 teléfonos asociados, se deberá dar de baja a uno de ellos (ver apartado siguiente) antes de registrar un nuevo teléfono.

El (los) teléfono(s) suministrado(s) con el **Famitel AT 80** está(n) registrado(s) a su base. No obstante, si no hay tono, aparece **NO REGISTR** y es necesario seguir el procedimiento de asociación:

En la base:

- Pulsar la tecla .
  - El indicador rojo ( / ) de la base parpadea. El teléfono **Famitel AT 80** está listo para la asociación de un nuevo teléfono. Esta operación se debe efectuar durante los 90 segundos que siguen la pulsación sobre la tecla .

En el teléfono:

- Entrar en el menú pulsando la tecla .
- Seleccionar **AJUSTE AVANZ** utilizando el navegador y validar con .
- Seleccionar **REGISTRO** utilizando el navegador y validar con .
- Introducir el código PIN (0000 por defecto) y validar con .

Cuando un teléfono está registrado a la base, ésta atribuye automáticamente un número (de 1 a 5), visualizado a la derecha de la pantalla. Este número se debe utilizar para las llamadas internas.

### 10.2 Dar de baja a un teléfono inalámbrico

Este procedimiento se debe efectuar con un teléfono que no sea el que se desea desinstalar.

- Entrar en el menú pulsando la tecla .
- Seleccionar **AJUSTE AVANZ** utilizando el navegador y validar con .
- Seleccionar **NO REGISTRO** utilizando el navegador y validar con .
- Introducir el código PIN de la base (por defecto, 0000) y validar con .
- Seleccionar el teléfono que se desea dar de baja y validar con .

### 10.3 Cambiar el código confidencial (Código PIN)

El código confidencial de la base se utiliza para asociar nuevos teléfonos al **Famitel AT 80**.

- Entrar en el menú pulsando la tecla .
- Seleccionar **AJUSTE AVANZ** utilizando el navegador y validar.

- Seleccionar **PIN** utilizando el navegador y validar con .
- La pantalla indica **PIN\_ \_ \_ \_**.
- Introducir los 4 dígitos del actual código confidencial (0000 por defecto) y validar con .
- La pantalla indica **NUE\_ \_ \_ \_**.
- Introducir los 4 dígitos del nuevo código y validar con .

#### 10.4 Volver a los ajustes por defecto

- Entrar en el menú pulsando la tecla .
- Seleccionar **AJUSTE AVANZ** y validar.
- Seleccionar **REINICIAR** y validar.
  - Aparece **CONFIRMAR?** en la pantalla.
- Validar para confirmar esta opción.
  - El teléfono emite 1 bip.

El teléfono **Famitel AT 80** ha vuelto a los ajustes por defecto.

#### 10.5 Conectar el teléfono a una centralita

Los siguientes ajustes sólo son necesarios si lo exige su centralita, consulta las instrucciones de uso de ésta.

##### 10.5.1 Ajustar el tiempo de apertura calibrada

Le recomendamos que consulte las instrucciones de su centralita.

El tiempo de apertura calibrada de su **Famitel AT 80** está configurado por defecto en 100 ms, para funcionar con la red Española.

Si su centralita lo requiere, puede ajustar este parámetro a 250 ms.

El procedimiento es el siguiente:

- Entrar en el menú pulsando la tecla .
- Seleccionar **AJUSTE AVANZ** utilizando el navegador y validar.
- Seleccionar **TIPO RELLAM** utilizando el navegador y validar.
- Seleccionar el valor requerido (**CORTO** para 100 ms/ **LARGO** para 250 ms) utilizando el navegador y validar con .

**Nota:** aconsejamos que este cambio se realice solamente si el terminal está conectado detrás de una centralita y es necesario el ajuste.

## 11. Utilizar el teléfono con varios teléfonos

### 11.1 Llamar a un teléfono interno / Responder a una llamada interna

#### Llamar a un teléfono interno

- Pulsar la tecla **INT** .
- Si tiene varios teléfonos asociados a la misma base: marque el número del teléfono interno al que desea llamar (en la versión Dúo: el teléfono es llamado automáticamente).

#### Llamar a todos los teléfonos internos

- Pulsar la tecla **INT**  y, luego, la tecla .

#### Responder a una llamada interna

Al recibir una llamada interna la pantalla presenta el número del teléfono que llama y **INTERCOMU**.

- Pulsar la tecla  para responder.
- Para colgar al final de la comunicación, pulsar .

### 11.2 Transferir una llamada externa hacia otro teléfono / Transferencia entre dos interlocutores

#### Transferir una llamada hacia otro teléfono

- Pulsar **INT** .
- Si tiene varios teléfonos asociados a la misma base: marque el número del teléfono interno al que desea llamar (en la versión Dúo, el teléfono es llamado automáticamente). El interlocutor externo se pone en espera.
- Cuando el interlocutor interno descuelga, pulsar la tecla  para transferir la llamada.
- Si el interlocutor interno no descuelga, pulsar **INT**  para volver al interlocutor externo.

### 11.3 Conferencia a tres (2 interlocutores internos y 1 externo)

Es posible tener una conversación simultánea con un interlocutor interno y otro externo.

Cuando se está en línea con un interlocutor externo:

- Pulsar .
- Si tiene varios teléfonos asociados a la misma base: marque el número del teléfono interno al que desea llamar (en la versión Dúo, el teléfono es llamado automáticamente). El interlocutor externo se pone en espera.
- Cuando el interlocutor interno descuelga, pulsar la tecla  durante 2 segundos hasta que **CONFERENCIA** aparezca en la pantalla.
- Si el interlocutor interno no descuelga, pulsar  para volver al interlocutor externo.

### 11.4 Contestar una llamada externa durante una comunicación interna

Cuando se está en línea con otro teléfono interno se puede recibir una llamada externa.

Para contestar esta llamada:

- Pulsar .
  - La comunicación interna se interrumpe.
- Pulsar .
  - Se establecerá la comunicación con el interlocutor externo.

## 12. Características técnicas

Alcance en campo libre	Hasta 300 metros*
Alcance interior	Hasta 50 metros*
Autonomía del teléfono (valores medios)	7 horas en conversación** 6 días en estado inactivo**
Número de teléfonos	Hasta 5
Comunicación entre teléfonos	Sí
Conferencia a 3 (1 interlocutor externo + 2 interlocutores internos)	Sí
Conexión eléctrica / Adaptador de red eléctrica / Adaptador de tensión cargador	<p>Modelo: TR 5060G Entrada: 100-240 V - 50-60 Hz – 0,2 A Salida: 6 V DC / 500 mAh</p> <p>o</p> <p>Modelo: DM-SC060050 Entrada: 100-240 V - 50-60 Hz – 0,1 A Salida: 6 V DC / 500 mAh</p> <p>Utilizar únicamente los adaptadores suministrados con el teléfono. Corriente alterna monofásica con exclusión de las instalaciones IT definidas en la norma EN60950. Atención, la tensión de la red está clasificada como peligrosa según los criterios de la misma norma.</p>
Conexión telefónica	Aparato destinado a ser conectado a una línea telefónica analógica clasificada TRT3 (tensión de la red de telecomunicaciones) según la norma EN60950.
Baterías	<p>Corun / Sanik – AAA – 1,2 V – 550 mA</p> <p>Utilizar únicamente las baterías suministradas con el teléfono.</p> <p>La utilización de otro tipo de baterías puede producir una explosión. Las baterías gastadas deben desecharse conforme a la reglamentación vigente.</p>
Temperatura de funcionamiento	De 5 a 40° C

\* Variable en función del entorno.

\*\* Datos que dependen de la carga inicial de las baterías.

### 13. En caso de problemas...

De manera general, en caso de problemas, retirar las baterías de todos los teléfonos de la instalación durante aproximadamente 1 minuto, luego desconectar y volver a conectar la alimentación eléctrica de la base e instalar nuevamente las baterías.

Problemas	Causas	Soluciones
La pantalla está apagada.	El teléfono no está alimentado. La batería está descargada. La pantalla principal está en espera.	Verifique la conexión de la alimentación eléctrica. Vuelva a colocar el teléfono en su base para cargar la batería. Pulse cualquier tecla del teclado para reactivarlo.
No tiene tono.	El teléfono no está asociado a la base. La batería está descargada. El teléfono no está conectado a la red telefónica. El teléfono está fuera del alcance de la base. El cable telefónico no es el adecuado.	Consulte el apartado 10.1 "Registrar un teléfono suplementario". Vuelva a colocar el teléfono en su base para cargar la batería. Verifique la conexión de la toma de teléfono. Acérquese a la base. Utilice el suministrado con el equipo.
La calidad de recepción es mala o se degrada durante la comunicación.	Está fuera de alcance de la base o en un entorno con perturbaciones. Tiene ADSL.	Acérquese a la base o desplace la base a 1 m. Conecte un filtro ADSL aprobado entre la toma de teléfono y la roseta telefónica.
Su interlocutor no lo escucha.	El micrófono está desactivado, la función Secreto está activada.	Consulte el apartado 4.5 "Función Secreto (Desactivar el micrófono)".
El teléfono no suena.	El timbre del teléfono está cortado.	Consulte el apartado 9.2 "Volumen".

Problemas	Causas	Soluciones
La batería sigue descargada después de varias horas de carga.	<p>La base o el cargador no están enchufada a la toma eléctrica.</p> <p>Las baterías del teléfono no funcionan correctamente.</p>	<p>Verifique la conexión de la alimentación eléctrica.</p> <p>Contacte con nuestro servicio técnico si el teléfono está en garantía o diríjase a su vendedor para conseguir una nueva batería.</p>

No obstante, si el problema persiste, llame a nuestra línea de atención al cliente al número siguiente: **91 754 70 60** de lunes a sábado de 8.00 h a 19.00 h (llamada facturada según las tarifas de su operador).

Antes de contactar con la atención al cliente, por favor anote el número de serie de su teléfono, indicado bajo la base, que comienza por S/Nº: ...

Por otra parte, sírvase llamar a la línea de atención al cliente desde otro aparato telefónico teniendo el aparato que falla al alcance de su mano para el caso de tener que hacer manipulaciones.

La tienda donde ha comprado su teléfono también puede aconsejarle y proporcionarle soporte posventa.

## 14. Seguridad

En caso de peligro, el adaptador de alimentación de red sirve de dispositivo de desconexión de la alimentación 230 V. Por lo tanto, este adaptador de alimentación de red se debe instalar cerca del aparato y ser fácilmente accesible. Para cortar el dispositivo de la fuente de alimentación primaria el adaptador de alimentación de red se debe desconectar de la toma 230 VCA/50 Hz.

En caso de fallo del adaptador de alimentación de red, este último debe ser reemplazado por un modelo idéntico.

En ausencia de red de distribución eléctrica o en caso de corte de tensión, las instalaciones con teléfonos inalámbricos no funcionarán.

Usted no podrá llamar ni recibir llamadas en caso de emergencia.

Debido a ello, se recomienda utilizar un aparato telefónico suplementario convencional que no requiera de corriente eléctrica.

No utilice su aparato telefónico para avisar de un escape de gas si está próximo al foco del escape.

En caso de tormenta le recomendamos que no utilice este aparato.

No trate de abrir las pilas o baterías que contienen sustancias químicas. En caso de derrame de fluido de una batería, evite todo contacto con la piel y las mucosas (ojos, boca, nariz). En caso de contacto con el producto aclare la parte afectada durante unos veinte minutos con agua del grifo y consulte un médico de inmediato. Limpie el teléfono con papel absorbente o un paño seco. Contacte con su distribuidor para el reemplazo de sus pilas o baterías.

Por el presente, ATLINKS declara que el **Famitel AT 80** y el **Famitel AT 80 dúo** cumplen con las exigencias esenciales y demás disposiciones pertinentes de la directiva 1999/5/CE.





### Telefónica de España, S.A.U. informa

Gracias por la confianza depositada en Movistar al haber adquirido uno de nuestros equipos.

Para su comodidad, con objeto de ofrecerle la mejor atención y de acuerdo con lo estipulado en la Ley 47/2002 de 19 de diciembre, de Ordenación del Mercado Minorista, le detallamos los números gratuitos de nuestros Centros de Atención al Cliente, que están a su disposición para cualquier aclaración, consulta o reclamación que pudiera surgirle:

- Línea de Atención Personal (1004)
- Centro de Atención al Cliente Pymes (900 101 010)
- Centro de Atención de Empresas (900 120 900)

Si lo prefiere, también puede visitar [www.movistar.es](http://www.movistar.es), la web comercial de Movistar, en la que igualmente estaremos encantados de atenderle.

Le informamos de que si desea obtener información sobre el Servicio Postventa, deberá consultar la Tarjeta de Garantía que se adjunta con este equipo.

Si desea hacernos llegar por escrito cualquier comentario referido a esta venta, puede dirigirse a Telefónica de España S.A.U, Gran Vía 28, 28013 Madrid.

Esperamos que disfrute de su nuevo equipo y que le saque el mayor partido.



**DECLARACION DE CONFORMIDAD A LA NORMATIVA CE**

**Nombre o razón social:** Atlinks Europe  
**Cargo o responsabilidad:** IMPORTADOR  
**Dirección:** 22, rue GAILLENI, 92150 SURESNES, FRANCE  
**Teléfono:** + 33 1 80 87 90 00  
**Fax:** + 33 1 80 87 90 01  
**Documento de identificación (CIF/NIF):** N0016621E

Declara, bajo su propia responsabilidad que el

**Equipo:** TELÉFONO SIN HILOS

**Fabricado por:** CCT

**En:** R. P. CHINA

**Marca:** MOVISTAR

**Modelo:** FAMITEL AT 80 y AT 80 Pack Duo

**Denominación comercial:** FAMITEL AT 80 y AT 80 Pack Duo

están conformes:

- con las especificaciones técnicas que le son de aplicación en el día de la fecha según la Directiva 99/5, del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el RD 1890/2000; de 20 de noviembre de 2000 y en particular:
  - Art. 3.1 a.: Seguridad : EN 60950-1 (2006)
  - Art. 3.1.b.: EMC: EN 301489-01 V1.8.1.2008 / EN 301489-06 V1.3.1.2008
  - Art. 3.2: Radio: EN 301 406 V2.1.1 (2009)

- con el reglamento (CE) N° 1275/2008 de la Comisión de 17 de diciembre de 2008 por el que se desarrolla la Directiva 2005/32/CE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo concerniente a los requisitos de diseño ecológico aplicables al consumo de energía eléctrica en los modos «preparado» y «desactivado» de los equipos eléctricos y electrónicos domésticos y de oficina
- con el reglamento (CE) N° 278/2009 de la Comisión de 6 de abril de 2009 por el que se desarrolla la Directiva 2005/32/CE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo concerniente a los requisitos de diseño ecológico aplicables a la eficiencia media en activo de las fuentes de alimentación externas y a su consumo de energía eléctrica durante el funcionamiento en vacío

**Interfaz pública de red:**

El equipo está preparado para ser conectado a la interfaz pública de red ITE CA-001: Interfaz de línea analógica de Telefónica de España, S.A.U. y dispone de acceso, según la norma ITE CA-001, a los Servicios Suplementarios que se indican en el manual de usuario. (Sujetos a disponibilidad en la red del usuario).

Suresnes, a 2 de junio de 2010  
Ditler GOUJARD  
CEO ATLINKS EUROPE